



MARCA DI BOLLO



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO del TURISMO e dello SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Domanda di revisione

47933
10 OTT. 1966

Il sottoscritto RUDOLPH BOCCHI-TAYLOR residente a ROMA

Via MAGENTA 16 legale rappresentante della Ditta UNIVERSAL FILMS S.p.A.

con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione della pellicola intitolata : "SIPARIO STRAPPATO" (Torn Curtain) in Technicolor

della marca : UNIVERSAL nazionalità AMERICANA

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 3.595 accertata metri 3482

Roma, li 30 SET. 1966 UNIVERSAL FILMS S.p.A.
Un Amministratore

AWICA 2582 p. (Rudolph Bocchi-Taylor)

U. Terenzi - Roma, Via Marradi, Tel. 820.302

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

INTERPRETI: Paul NEWMAN - Julie ANDREWS - Lila KEDROVA - Tamara TOUMANOVA
REGIA: Alfred HITCHCOCK

Un professore americano diretto ad un congresso di fisica a Copenaghen, finge di fuggire oltre cortina, e di collaborare con gli scienziati tedeschi, per carpire ad un famoso professore, la formula finale di un progetto per un missile - auto-missile.

Scoperto, egli è costretto a fuggire da Lipsia, ma riesce a farlo dopo aver carpito con un trucco al professore tedesco, la formula ricercata.

La 3^a sezione della Commissione di Revisione Cinematografica
esaminato il film il giorno 11.10.66 e per un parere favorevole
alle proiezioni in pubblico, col divieto delle proiezioni ai minori
degli anni quattordici, in considerazione della lunga scena iniziale
in cui i due protagonisti sono nudi a letto e della scena della
uccisione del poliziotto nella fattoria, scene che, per il loro contenuto,
erotico nella prima e fortemente violento nella seconda, appaiono
estranei alla fantapolare sensibile dell'età dei predetti
minori -

Dr. Achille Lauri
Sintesi

Attilio
Pace
L. Longhi

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 745 dell'Ufficio Roma 37
intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della tassa di L. 89730

Su conforme parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado.

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film

Sipario strappato

ed a condizione:

1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alternarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2.

vietato ai minori degli anni 14-

22

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

Roma, li 12 OTT. 1966

IL MINISTRO
IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO
(On. Dott. Adolfo Marti)

15 OTT. 1966

Soc. Universal Film

Via Magenta, 16

IX^a Rev. Cin.

816/47933

R O M A

: Film: "Sipario strappato".

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società in data 10 ottobre 1966 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21.4.1962, n. 161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione cinematografica di I° grado.

In merito si comunica che, in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 6 - IIII° comma - della citata legge n. 161) - con decreto ministeriale del 12 ottobre 1966 è stato concesso al film: "Sipario strappato" il nulla osta di proiezione in pubblico col divieto di visione per i minori degli anni quattordici.

Si trascrive qui di seguito il citato parere:

"La IIII^a Sezione della Commissione di revisione cinematografica esaminato il film il giorno 11.10.1966 esprime parere favorevole alla proiezione in pubblico, col divieto della visione per i minori degli anni quattordici, in considerazione della lunga scena iniziale in cui i due protagonisti sono nudi a letto e della scena della uccisione del polizietto nella fattoria, scene che, per il loro contenuto, erotico nella prima e particolarmente violento nella seconda, appaiono controindicate alla particolare sensibilità dell'età dei predetti minori".

P. I L M I N I S T R O

f. Sart



ON. MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo

R o m a

Oggetto: "RICHIESTA VISTI"

Il sottoscritto Rudolph Bocchi-Taylor, residente a Roma
Via Magenta 16 - legale rappresentante della Ditta UNIVERSAL
FILMS S.p.A. con sede a Roma, rivolge domanda a codesto
On. Ministero affinché siano concessi alla Universal Films
n. 60 visti relativi alla copia del film in Technicolor:
"SIPARIO STRAPPATO" (Torn Curtain)
della marca UNIVERSAL, nazionalità AMERICANA.

UNIVERSAL FILMS S.p.A.
Un Amministratore
Rudolph Bocchi-Taylor
(Rudolph Bocchi-Taylor)

60 Visti
15-10-66
llh

Roma, 30 SET. 1966

47933

N. _____



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO del TURISMO e dello SPETTACOLO
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: " SIPARIO STRAPPATO" (Torn Curtain)

Metraggio { *dichiarato*
accertato 3482

Marca: UNIVERSAL

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

INTERPRETI: Paul NEWMAN - Julie ANDREWS - Lila KEDROVA - Tamara TOUMANOVA
REGIA: Alfred HITCHCOCK

Un professore americano diretto ad un congresso di fisica a Copenaghen, finge di fuggire oltre cortina, e di collaborare con gli scienziati tedeschi, per carpire ad un famoso professore, la formula finale di un progetto per un missile, auto-missile.

Scoperto, egli è costretto a fuggire da Lipsia, ma riesce a farlo dopo aver carpito con un trucco al professore tedesco, la formula ricercata.

VIETATO AI MINORI DI ANNI 14

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il 12 OTT. 1966 a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, salvo i diritti di autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservazione delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) _____

Roma, li _____

9961 110 51

P. C. C.
IL DIRETTORE DELLA DIVISIONE

IL MINISTRO

f.to SARTI